

## 406332-2026 - Verseny

Németország – Uszoda vagy úszómedence kivitelezése – Attraktivierung und Modernisierung  
Trixi-Bad Großschönau - Los 1.47.1.1 Küchentechnik

OJ S 113/2026 15/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Landratsamt Görlitz

E-mail-cím: [Birgit.Peikert@kreis-gr.de](mailto:Birgit.Peikert@kreis-gr.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Attraktivierung und Modernisierung Trixi-Bad Großschönau - Los 1.47.1.1 Küchentechnik

Leírás: Attraktivierung und Modernisierung Trixi-Bad Großschönau - Los 1.47.1.1

Küchentechnik

Eljárásazonosító: 019eb750-2134-40de-b65b-2b277528d302

Belső azonosító: SanTrixiL1.47.1.1

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45212212 Uszoda vagy úszómedence kivitelezése

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Jonsdorfer Straße 40

Város: Großschönau

Irányítószám: 02779

Ország alegysége (NUTS): Görlitz (DED2D)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

A határokon átnyúlóan alkalmazandó jog: siehe Vergabeunterlagen

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

### 5. Rész

---

## 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Los 1.47.1.1 Küchentechnik

Leírás: 9 lfm Regalanlagen 1 Stück Herdanlage mit zwei Induktionsherden und zwei Fritteusen  
1 Stück Multifunktions-Koch- und Bratgerät 1 Stück Heißluftdämpfer-Kombination 6xGN 1/1 +  
6xGN 1/1 mit Kondensationshaube 1 Stück Salamander 1 Stück Arbeits- und Kühltschanlage,  
Länge 3,4 m 1 Stück Arbeits- und Saladettenanlage, Länge 2,5 m 1 Stück Arbeits- und  
Wärmeschrankanlage, Länge 2,3 m 2 Stück Handwasch-Ausgußbecken-Kombination 1 Stück  
Geschirrschrank, Länge 2,0 m 1 Stück Haubendurchschub-Geschirrspülmaschine mit Zu- und  
Ablauftischen 1 Stück Schnellkühler 1 Stück Küchenmaschine 1 Stück Aufschnittmaschine  
verschiedene Küchenkleingeräte und Transportwagen 1 Stück Speisen- und  
Getränkeausgabeeinrichtung mit Wärmevitrine, Warmausgabe und Kühlvitrine, Länge 13 m 1  
Stück Getränketresen mit Kühlunterbauten, Länge 5,0 m  
Belső azonosító: LOT-0001

### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45421153 Beépített bútor szerelése

További osztályozás (cpv): 39312000 Élelmiszer-készítő berendezések

### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Jonsdorfer Straße 40

Város: Großschönau

Irányítószám: 02779

Ország alegysége (NUTS): Görlitz (DED2D)

Ország: Németország

### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 16/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 22/01/2027

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019eb750-2134-40de-b65b-2b277528d302/zustellweg-auswaehlen>

### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

#### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019eb750-2134-40de-b65b-2b277528d302/zustellweg-auswaehlen>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: siehe Vergabeunterlagen

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: siehe Vergabeunterlagen

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 15/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Pénzügyi megállapodás: siehe Vergabeunterlagen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: gem. § 134 ff. GWB

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Landratsamt Görlitz

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Landratsamt Görlitz

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Landratsamt Görlitz

## 8. Szervezetek

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Landratsamt Görlitz

Regisztrációs szám: 14626-LK01-79

Postacím: Bahnhofstraße 24

Város: Görlitz

Irányítószám: 02826

Ország alegysége (NUTS): Görlitz (DED2D)

Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: Amt für Hoch- und Tiefbau  
E-mail-cím: [Birgit.Peikert@kreis-gr.de](mailto:Birgit.Peikert@kreis-gr.de)  
Telefonszám: 03581 6635412

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Regisztrációs szám: DE287064009

Postacím: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

E-mail-cím: [post@lds-sachsen.de](mailto:post@lds-sachsen.de)

Telefonszám: 0341 977 3800

Fax: 0341 977 1049

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 019eb752-7470-4ed5-a053-c29eba9c26fe - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/06/2026 18:04:47 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 406332-2026

HL S kiadás száma: 113/2026

A közzététel dátuma: 15/06/2026